

GALS LA Bulletin

GALS LA
15040 Roscoe Blvd 91402
(818) 389-1184
www.galschoolsla.org
Thursday, 11/3/16
Volume 1, Issue 11

Data Chats

GALS Families,

Students have reviewed their achievement data and set goals with their Wellness Coaches. Please support your child in reaching their goals in the following ways:

Ask your daughter how many times a week she should be on Xtramath.org. Before data chats, only 15 girls were on Xtramath at least once. The week after Data Chats, 28 girls had completed at least one lesson on Xtramath. ALL students need to complete ALL modules (addition, subtraction, multiplication, and division) by April 3rd.

Ask your daughter how many times a week she should be on Achieve 3000? Many students are not logging in at home. Achieve 3000, like Xtramath, is assigned for homework everyday. All students must reach or exceed a 925 Lexile Level by April 3rd. Daily practice is very helpful.

Insure they have an independent reading book at all times. Students should read 30 minutes each day at home or as an alternative to Achieve 3000.

With your guidance, your daughter will make great progress! Read about our Achieve 3000 Rock Stars! Achieve 3000 honors Top Scorers each day and each week. Here are the students who scored the most points when using Achieve 3000 of all GALS students.

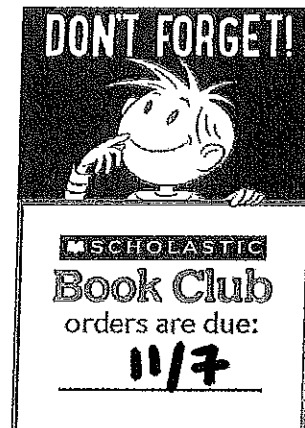
This week's honor goes to **Lizbeth Gallegos**.
Last week's honor went to **Jaselle Monzón**.

Keep up the good work, ladies!

Who will be next week's winner?

Teacher's Notes

Are you looking for ways to expand your personal library? Is there a new book you're interested in having? Ms. Kelly and Ms. Lauren are now using Scholastic Book Club! Your student will receive a book catalogue each month. Attached you will also find a list of \$1 and \$2 books as well as your Teachers' Top Picks for this month. Turn in your book orders to Ms. Kelly or Ms. Lauren by this **Monday, November 7th**. Instructions for online ordering with our class code will come out next month.



Important Dates

SCHOLASTIC BOOK CLUB ORDERS DUE

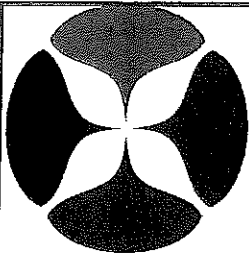
- Monday, 11/07

NO SCHOOL – Veteran's Day

- Friday, 11/11

STUDENT-LED CONFERENCES

- Monday, 11/21 and Tuesday, 11/22



El Boletín de GALS LA

GALS LA
15040 Roscoe Blvd
Panorama City, CA 91402
(818) 389-1184

www.galschoolsla.org
Jueves, 11/3/2016
Tomo 1, Edición 11

Chats de Datos

Familias de GALS,

Las estudiantes han revisado sus datos de logros y fijado metas con sus Maestros de Equipo de Bienestar. Por favor, apoye su hija a alcanzar sus metas de las siguientes maneras:

Pregunta a su hija cuantas veces por semana ella debe estar en Xtramath.org. Antes de los chats de datos, solamente 15 niñas estaban en Xtramath a menos una vez. La próxima semana después de los chats de datos, 28 niñas han completado a menos de una lección en Xtramath. **TODAS** estudiantes deben completar **TODOS** módulos (suma, resta, multiplicación, división) por el 3 de abril.

Pregunta su hija cuantas veces por semana ella debe estar en Achieve 3000? Muchas estudiantes no están iniciando sesión en casa. Achieve 3000, como Xtramath, es asignado para la tarea cada día. Todas estudiantes deben alcanzar o exceder un nivel de Lexile de 925 por el 3 de abril. La práctica diaria es útil.

Asegurar que su hija tiene un libro para la lectura independiente en todo momento. Las estudiantes deben leer por 30 minutos cada día en casa o como alternativa a Achieve 3000.

Con su guía, su hija hará grandes progresos. ¡Leá sobre nuestras "Rock Stars" de Achieve 3000! Achieve 3000 honra los máximos anotadores cada día y cada semana. Aquí son las estudiantes que obtuvieron lo más puntos cuando usando Achieve 3000 de todas estudiantes de GALS.

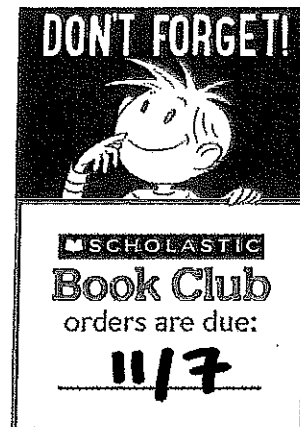
El honor de esta semana va a **Lizbeth Gallegos**.
El honor de la semana pasada va a **Jaselle Monzón**.

¡Mantengan el buen trabajo, niñas!

¿Quién va a ser la ganadora de la próxima semana?

Notas de los Maestros

¿Está buscando maneras de expandir su biblioteca personal? ¿Hay un libro nuevo que está interesando en tener? ¡Señorita Kelly y Señora Lauren ahora están usando Scholastic Book Club! Su estudiante va a recibir un catálogo de libros cada mes. Adjunto va a encontrar un listo de libros por \$1 y \$2 tanto como las mejores selecciones de sus maestros para este mes. Entrega sus ordenes de libros a Señora Lauren o Señorita Kelly por este **lunes, el 7 de noviembre**. Las instrucciones para comprar en línea con nuestro codo saldrá el próximo mes.



Fechas Importantes

Órdenes de Libros de "Scholastic Book Club" Debidos

- Lunes, 11/7

NO HAY CLASES – Día de los Veteranos

- Viernes, 11/11

Conferencias Dirigidas por Estudiantes

- Lunes, 11/21 y Martes, 11/22

THANK YOU

We are so grateful to all of our parent volunteers for their donations, time, and skills. So many activities happened in October and you made them all a HUGE success! Thank you for your support with:

- Open Houses
- Omaze Fundraiser
- Fall Family Dance
 - Donations
 - DJ
 - Food Sales
 - Set-Up and Clean Up
- Intent to Enroll Forms
- Recruitment Events
- Coffee with the Principal
- Parent House Meetings
- Book Donations for our classroom libraries
- Office Support
- Parent Outreach
- Carpool
- Staff Breakfasts
- Staff Treats

Coffee with the Principal

There is no Coffee with the Principal in November. Please join us in December on Friday, December 9th at 8am.

Snacking in the Classroom

Please be sure to follow the GALS LA rules for classroom food. **Students are only permitted to eat healthy options in the classroom.** Other food items – including but not limited to: chips, candy, etc – can be eaten at lunch if you choose to send these items to school with your student.

We recommend healthy food and snacks for your student's overall health, wellbeing, and energy levels at GALS, and encourage them to make healthy food choices in and out of school.

Please continue to send your child to school each day with a full water bottle.

Omaze Fundraiser EXTENDED!

GOOD NEWS!! Our fundraiser has been extended to **TUESDAY, November 8th, ELECTION DAY!**

GRAND PRIZE: (12) \$1,000 gift cards to Target! A year-long shopping spree

2nd PRIZE: \$250 gift card to Target

3rd PRIZE: \$100 gift card to Target

[http://bit.ly/Donate to GALS](http://bit.ly/Donate_to_GALS)

Please SHARE!!

FACEBOOK POST

1. Use a picture of your own daughter in GALS gear
2. Use the language below in your post on your own Facebook Page

Friends and family, when you make a donation to GALS, you could win a year of shopping at Target! Anyone can enter, so head over now: [http://bit.ly/Donate to GALS](http://bit.ly/Donate_to_GALS) and please SHARE!

EMAIL

Subject line: GALS' fundraiser: win a year of shopping at Target!

Copy:

Hi,

The Girls Athletic Leadership School, the first all girls charter middle school in Los Angeles of which I am a proud parent is having an awesome fundraiser! Anyone who makes a donation is entered to win a year of shopping at Target!

In addition to the grand prize, 25 runners up will receive Target gift cards, so there's even more to win. The funds raised help provide more Chromebooks to our students, so they can feel fully equipped and empowered to do their best work as efficiently as possible. Let me know if you have any questions, and check it all out here: http://bit.ly/GALS_Omaze

Thanks so much!

¡GRACIAS!

Estamos muy agradecidos a todos los padres que involucrarse para sus donaciones, tiempo, y habilidades. ¡Tantas actividades ocurrieron en octubre y ustedes hicieron todo un gran éxito! Gracias para su apoyo con:

- Casas Abiertas
- El Recaudador de fondos de Omaze
- La Danza de Familias de Otoño
 - Donaciones
 - DJ
 - Compras de Comida
 - Configurar y Limpiar
- Los formularios de "Intent to Enroll"
- Eventos de reclutamiento
- El Café con la Directora
- Las reuniones de padres en casa
- Las donaciones de libros para nuestras bibliotecas de clase
- Apoyo en la oficina
- El alcance a los padres
- El carpool
- Los desayunos para el equipo de GALS

El Café con la Directora

No hay el Café con la Directora en noviembre. Por favor, únete con nosotros en diciembre el viernes, el 9 de diciembre, a las 8 de la mañana.

La Comida en la Clase

Por favor, sigue las reglas de GALS LA para comida en las clases. **Las estudiantes solamente son permitidas a comer opciones que son saludables en clase.** Otros alimentos – incluyendo pero no limitado a: las papas fritas, los dulces, etc – se pueden comer durante el almuerzo si elige a mandar estos alimentos a la escuela con su hija.

Recomendamos comida y bocadillos saludables para la salud general, el bienestar, y los niveles de energía de cada estudiante en GALS, y les alentamos a elegir comidas saludables ambos durante la escuela y afuera de la escuela.

Por favor continúe enviando a su niña a la escuela cada día con una botella llena de agua.

¡El Recaudador de Fondos de Omaze está EXTENDIDO!

¡Buenas noticias! ¡Nuestro recaudador de fondos con Omaze ha estado extendido a MARTES, el 8 de noviembre, el Día de Elección!

GRAN PREMIO: ¡(12) \$1,000 tarjetas de regalo a Target! Un año de compras.

2° PREMIO: \$250 tarjeta de regalo a Target

3° PREMIO: \$100 tarjeta de regalo a Target

http://bit.ly/Donate_to_GALS

Por favor, compártelo con sus amigos, su familia, y sus colegas que quieren apoyar GALS LA. También, puedes comprar los boletos de la rifa por sí mismo y entrarse para ganar. ¡Cualquier donación, no importa que grande o pequeño que sea, se entra en la rifa para ganar un año de compras a Target!

FACEBOOK POST:

1. Use una foto de su propia hija en el uniforme de GALS
2. Use la lengua abajo en su post en su propia página de Facebook

Amigos y familia, cuando haces una donación a GALS, puedes ganar un año de compras a Target! Cualquiera puede entrar, entonces haga clic aquí http://bit.ly/Donate_to_GALS y por favor done!

EJEMPLO DE CORREO ELECTRONICO

Línea de asunto: ¡El recogedor de fondos de GALS LA puede ganarte un año de compras en Target!

Copia:

Hola,

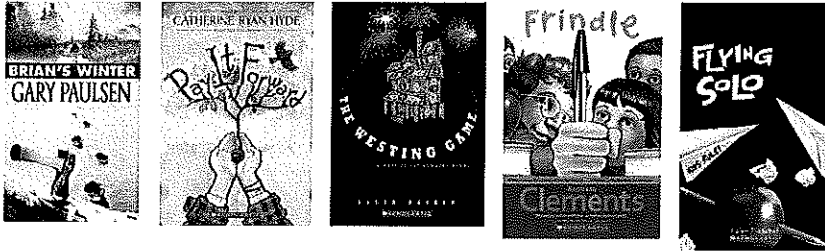
La Escuela de Liderazgo y de Atlético de Niñas ("Girls Athletic Leadership School"), es la primer escuela de solamente niñas en Los Angeles que mi hija asiste con orgullo, tiene un recogedor de fondos muy único. ¡Cualquier persona que hace una donación se entre para ganar un año de compras en Target!

Además del gran premio, 25 subcampeones recibirán una tarjeta de compra para Target, pues hay más que puedes ganar. Los fondos recaudados nos ayudarán proveer más computadoras de Chromebook a nuestras estudiantes, para que ellas pueden sentarse más apoderadas y totalmente equipadas para hacer la tarea lo mejor que es posible. Házme lo saber si tienes algunas preguntas, y verlo todo aquí: http://bit.ly/GALS_Omaze

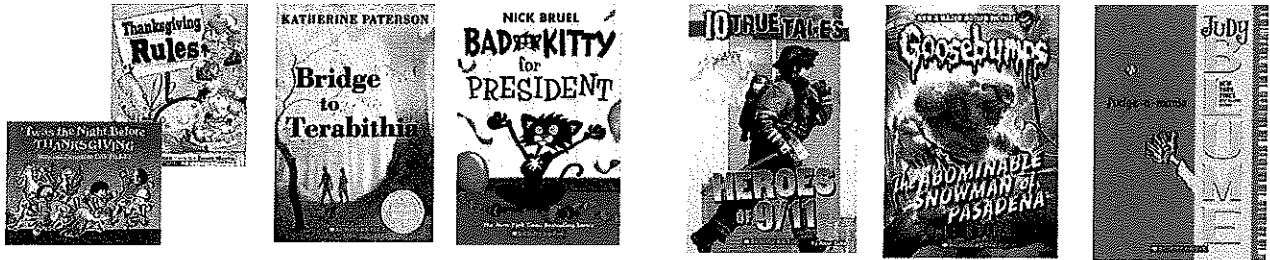
¡Muchísimas gracias!

November Scholastic Book Deals!!

To order one of these books, just bring your money let Ms. Lauren & Ms. Kelly know.



\$1 Books



\$2 Books

(\$2 for both)

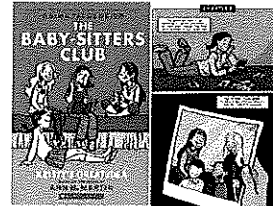
Ms. Lauren & Ms. Kelly's Book Picks for you!



Percy Jackson Book 2 (\$5)



Heros of Olympus Book 1 (\$6)

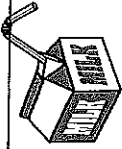




Graphic Novel (\$8)

NOVEMBER 2016




Breakfast Menu

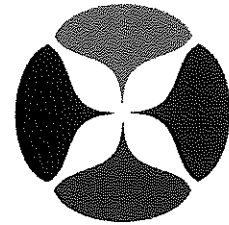
<p>1 THIS INSTITUTION IS AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER</p>	<p>1 PB & J Pillow Choice of Cereal</p>	<p>2 Cinnamon Coffee Cake Choice of Cereal</p>	<p>3 Pan Dulce Choice of Cereal</p>	<p>4 Sausage on a stick Choice of Cereal</p>
<p>7 Whole Grain Muffin Choice of Cereal</p>	<p>8 PB & J Pillow Choice of Cereal</p>	<p>9 Cinnamon Coffee Cake Choice of Cereal</p>	<p>10 Pan Dulce Choice of Cereal</p>	<p>11 Sausage on a stick Choice of Cereal</p>
<p>14 Whole Grain Muffin Choice of Cereal</p>	<p>15 PB & J Pillow Choice of Cereal</p>	<p>16 Cinnamon Coffee Cake Choice of Cereal</p>	<p>17 Pan Dulce Choice of Cereal</p>	<p>18 Sausage on a stick Choice of Cereal</p>
<p>21 Whole Grain Muffin Choice of Cereal</p>	<p>22 PB & J Pillow Choice of Cereal</p>	<p>23 Cinnamon Coffee Cake Choice of Cereal</p>	<p>24 Pan Dulce Choice of Cereal</p>	<p>25 Sausage on a stick Choice of Cereal</p>
<p>28 Whole Grain Muffin Choice of Cereal</p>	<p>29 PB & J Pillow Choice of Cereal</p>	<p>30  Cinnamon Coffee Cake Choice of Cereal</p>	<p> Pan Dulce Choice of Cereal</p>	<p> Sausage on a stick Choice of Cereal</p>

NOVEMBER 2016

GALS

LUNCH MENU

<p>THIS INSTITUTION IS AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER</p>	<p>1 Chicken, Bean, & Cheese Burrito New Asian Salad Fresh Fruit Salad Bean & Cheese Burrito</p>	<p>2 Beef Teriyaki Rice Bowl Southwestern Salad Deli Sub Fresh Fruit Salad</p>	<p>3 Spicy or Regular Chicken Chicken Caesar Salad Fresh Fruit Salad Bean & Cheese Burrito</p>	<p>4 Chicken Tenders w/ Mashed Potatoes & Dinner roll Chicken Caesar Wrap PB & J</p>
<p>7 Spicy or Regular Chicken Deli Sub PB & J</p>	<p>8 Chicken, Bean, & Cheese Burrito New Asian Salad Fresh Fruit Salad Bean & Cheese Burrito</p>	<p>9 Beef Teriyaki Rice Bowl Southwestern Salad Deli Sub Fresh Fruit Salad</p>	<p>10 Spicy or Regular Chicken Chicken Caesar Salad Fresh Fruit Salad Bean & Cheese Burrito</p>	<p>11 Chicken Tenders w/ Mashed Potatoes & Dinner roll Chicken Caesar Wrap PB & J</p>
<p>14 Spicy or Regular Chicken Deli Sub PB & J</p>	<p>15 Chicken, Bean, & Cheese Burrito New Asian Salad Fresh Fruit Salad Bean & Cheese Burrito</p>	<p>16 Beef Teriyaki Rice Bowl Southwestern Salad Deli Sub Fresh Fruit Salad</p>	<p>17 Spicy or Regular Chicken Chicken Caesar Salad Fresh Fruit Salad Bean & Cheese Burrito</p>	<p>18 Chicken Tenders w/ Mashed Potatoes & Dinner roll Chicken Caesar Wrap PB & J</p>
<p>21 Spicy or Regular Chicken Deli Sub PB & J</p>	<p>22 Chicken, Bean, & Cheese Burrito New Asian Salad Fresh Fruit Salad Bean & Cheese Burrito</p>	<p>23 Beef Teriyaki Rice Bowl Southwestern Salad Deli Sub Fresh Fruit Salad</p>	<p>24 Spicy or Regular Chicken Chicken Caesar Salad Fresh Fruit Salad Bean & Cheese Burrito</p>	<p>25 Chicken Tenders w/ Mashed Potatoes & Dinner roll Chicken Caesar Wrap PB & J</p>
<p>28 Spicy or Regular Chicken Deli Sub PB & J</p>	<p>29 Chicken, Bean, & Cheese Burrito New Asian Salad Fresh Fruit Salad Bean & Cheese Burrito</p>	<p>30 Beef Teriyaki Rice Bowl Southwestern Salad Deli Sub Fresh Fruit Salad</p>		



November 3, 2016

GALS LA Families,

Due to a confirmed case of lice, we are sending this letter to inform you of the precautions we are taking as a school in order to prevent it from spreading on campus. The current confirmed case is already being treated and furthermore we ask that you check your daughter at home this evening and begin treatment **immediately** if you confirm a case of lice.

Unfortunately, lice in school-aged children is a very common issue. However, there are ways families can help keep their children from getting or spreading head lice.

Below are some important reminders to help prevent:

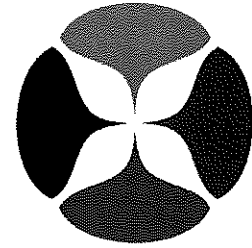
- Avoiding head-to-head contact at school (in gym, on the playground, or during sports) and while playing at home with other children.
- Not sharing combs, brushes, hats, scarves, bandanas, ribbons, barrettes, hair ties or bands, towels, helmets, or other personal care items with anyone else, whether they may have lice or not.
- Not laying on bedding, pillows, and carpets that have recently been used by someone with lice.
- Every 3 or 4 days, examine members of your household who have had close contact with a person who has lice. Then, treat those who are found to have lice or nits close to the scalp.

Students well-being is our top priority, if you have any questions do not hesitate to contact our school office at (818) 389-1184

Sincerely,

GALS LA Staff

26 de agosto 2016



Familias de GALS LA,

Debido a un caso confirmado de piojos, estamos mandando esta carta para informarles sobre las precauciones que estamos tomando como escuela para prevenir que se propague en el campus. La situación que ha sido identificada ya está bajo tratamiento, y estamos pidiendo que revisen a sus hijos/a esta tarde y empezar tratamiento de inmediato si confirma que tienen piojos.

Desafortunadamente, los piojos en las niñas de edad escolar es un problema muy común. Sin embargo, hay maneras de las familias pueden ayudar a mantener a sus hijas de contagio y propago de piojos.

Estos son unos recordatorios para prevenir:

- Prevenir el contacto directo de cabeza a cabeza en la escuela (gimnasio, yarda de juego o durante deportes) o cuando jugando con otros niño/as fuera de la escuela.
- No compartir cepillos, peines, bufandas, pañuelos, Cintas para el pelo, toallas, casos u otros artículos de cuidado personal siendo que tengan piojos o no.
- No se recuesten sobre camas, almohadas, alfombras, u otro artículo que ha sido usado por alguien con piojos.
- Cada 3 o 4 días, examine a los miembros de su hogar que han tenido contacto cercano con una persona que tenga piojos. Luego, proveer tratamiento a los que encuentre tener piojos.

El bienestar de todos los estudiantes es nuestra prioridad, si tiene preguntas, no dude en llamarnos o comunicarse con la oficina al (818) 389-1184.

Sinceramente,

GALS LA Staff